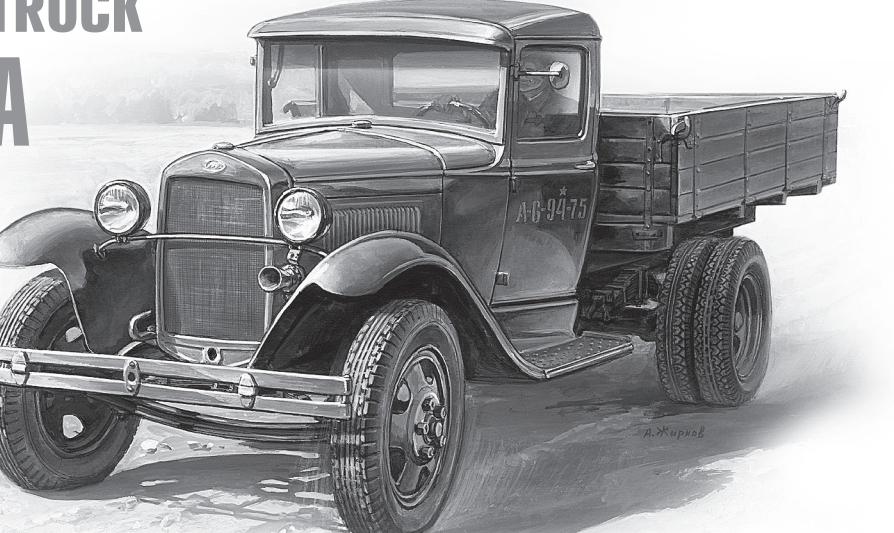


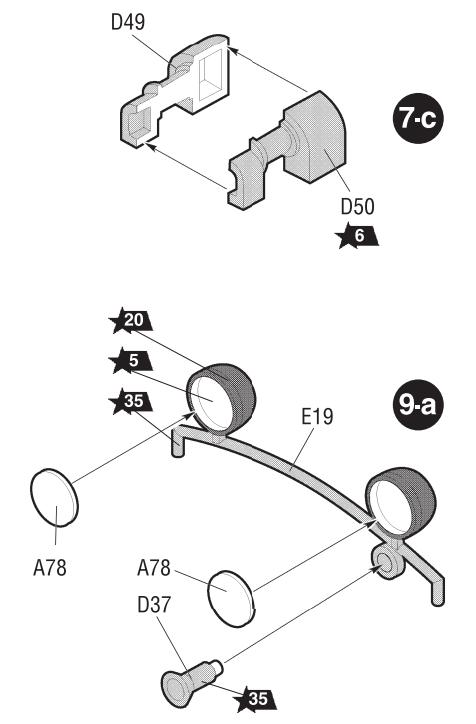
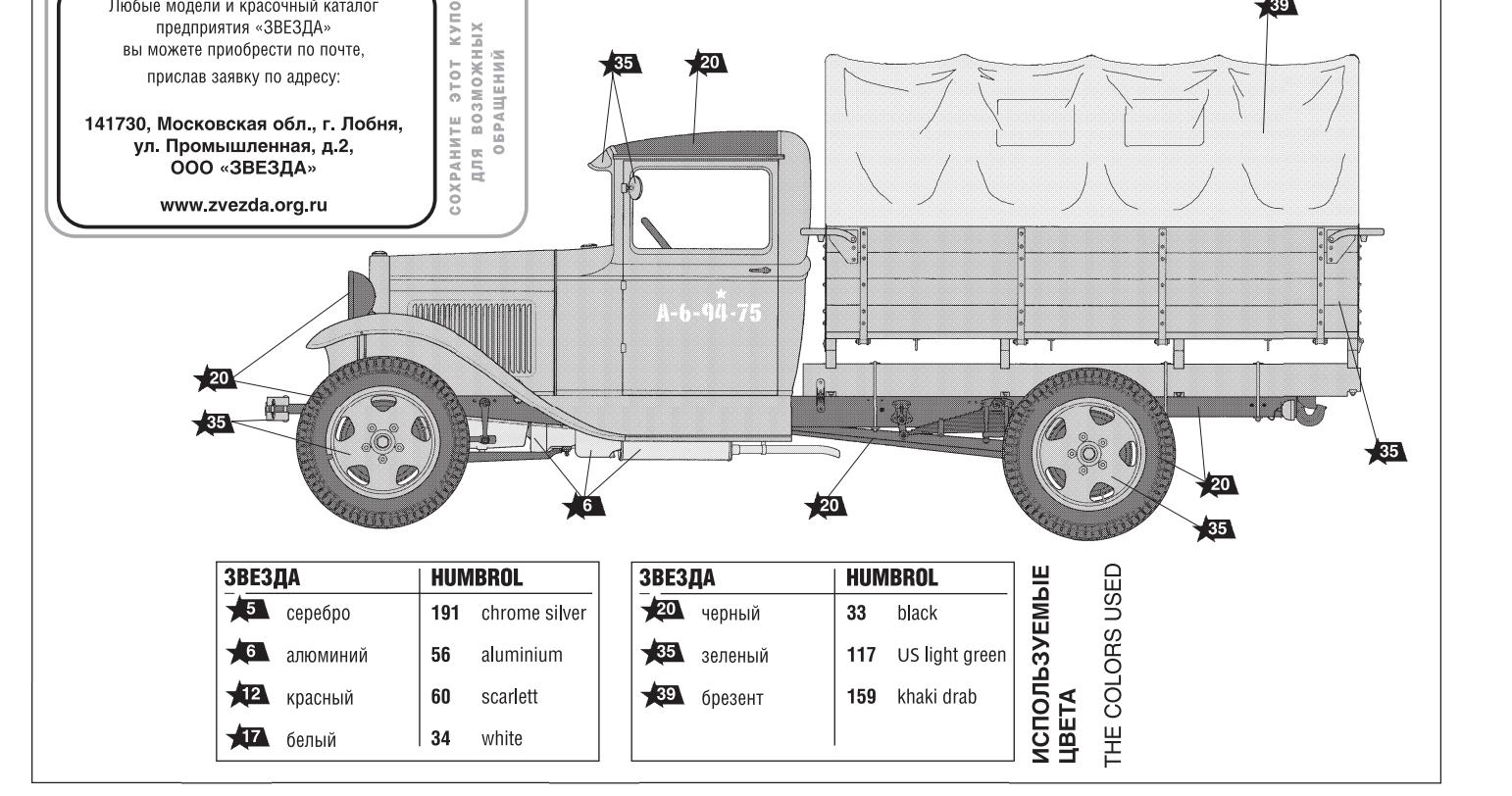
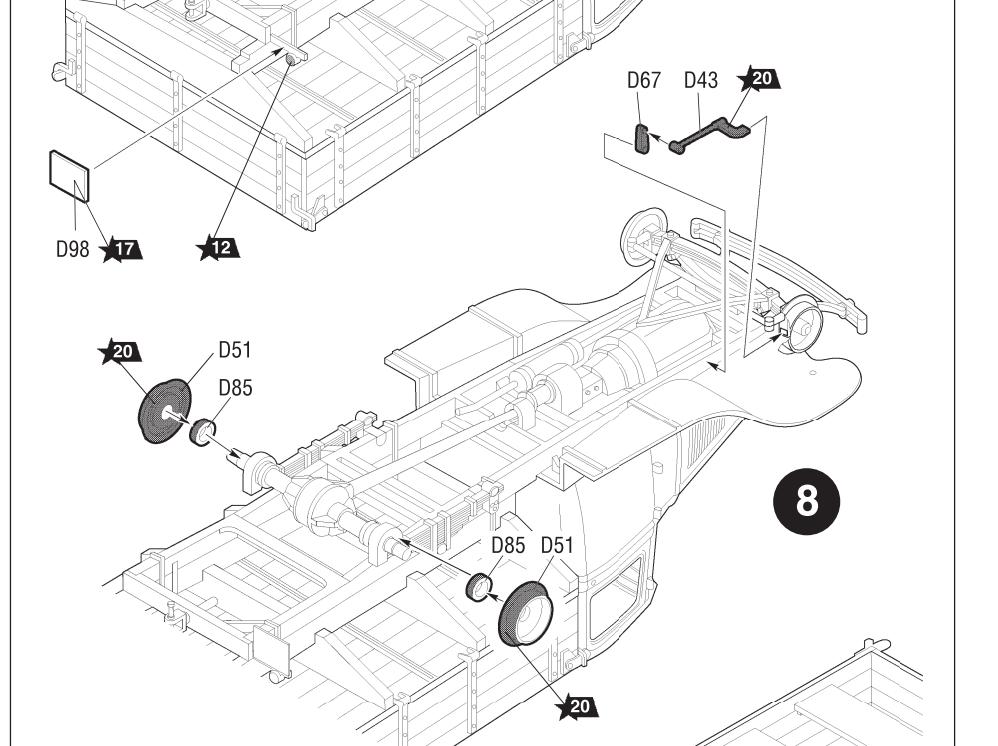
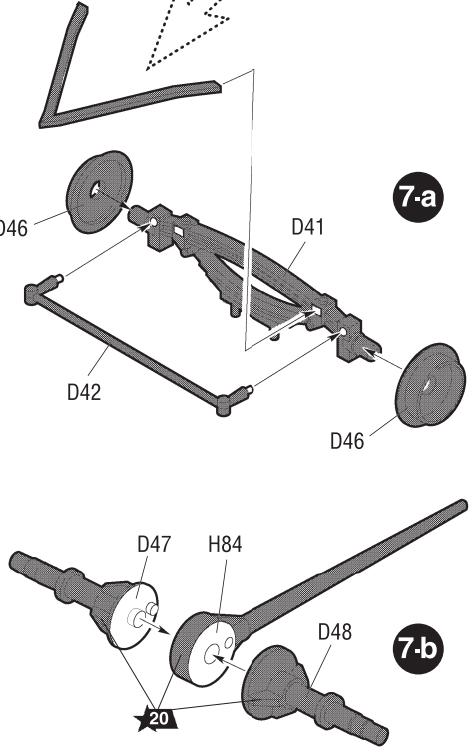
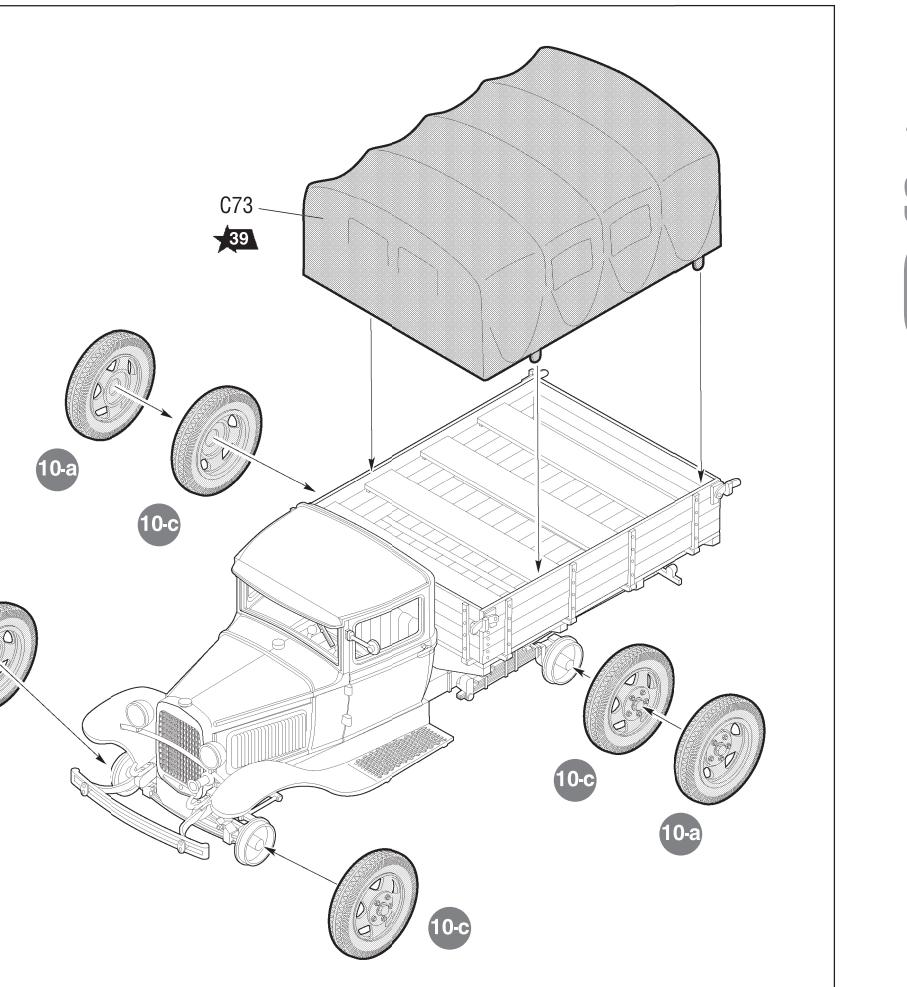
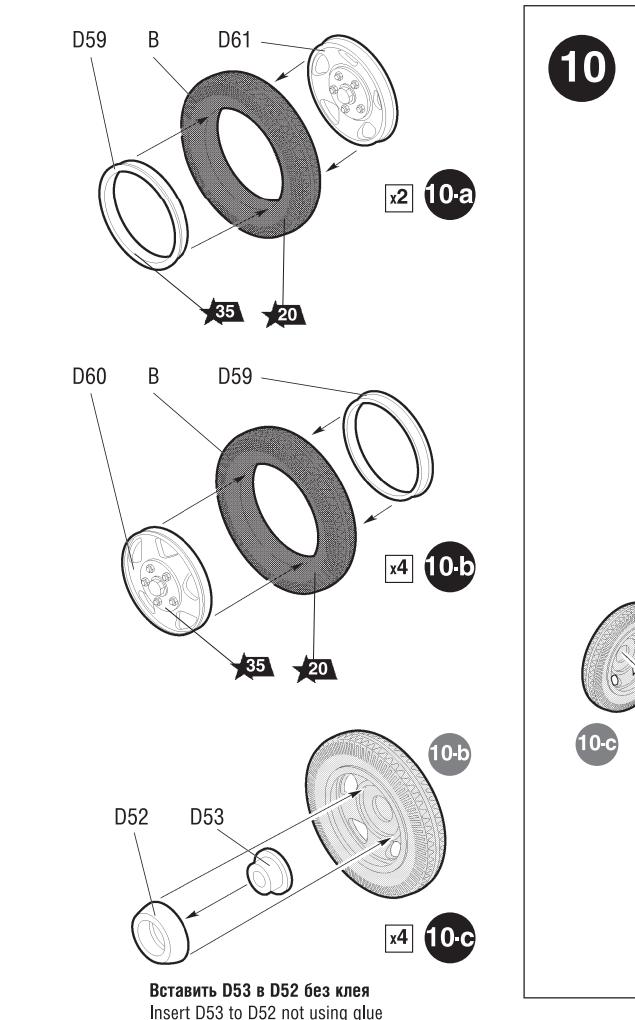
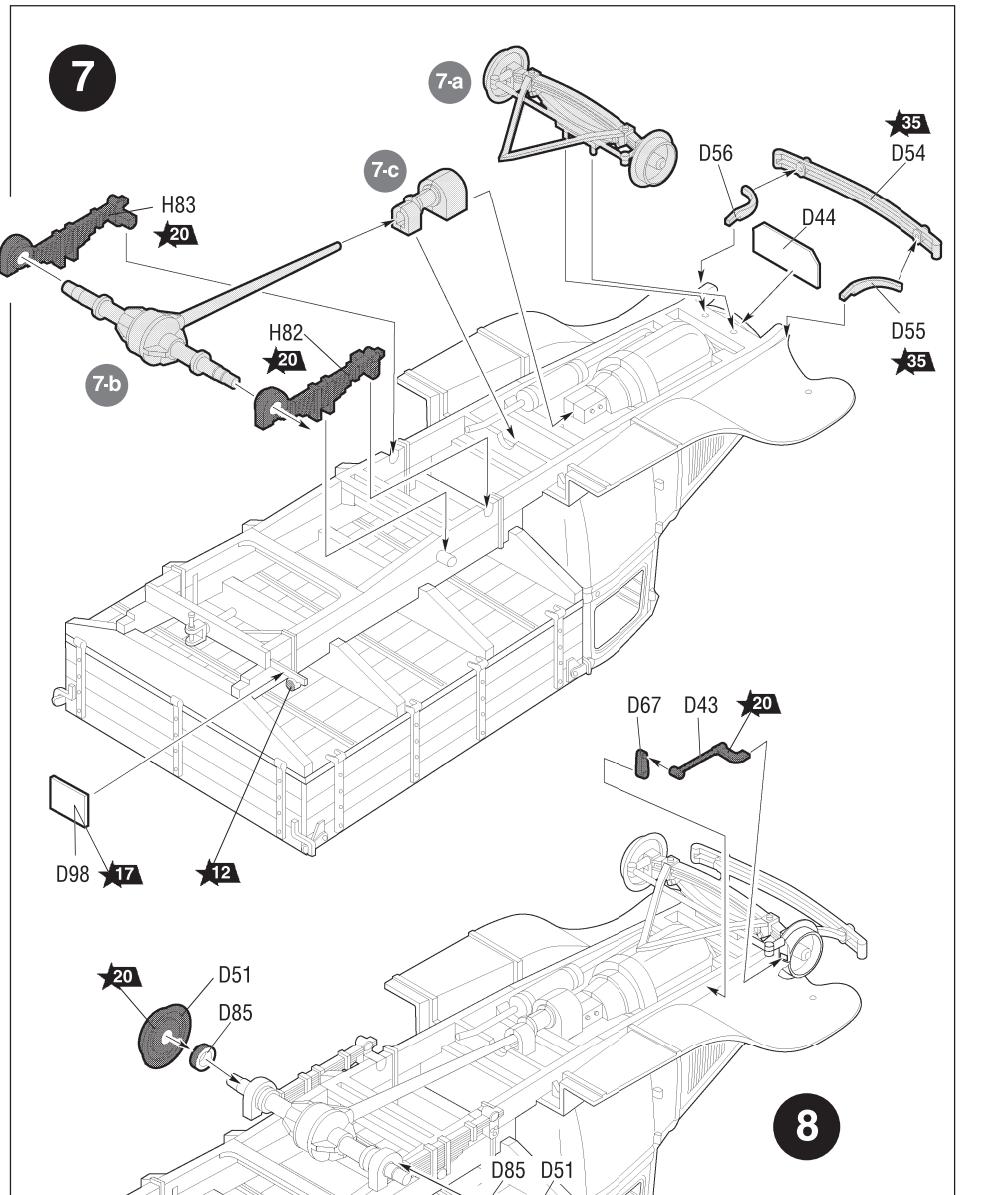
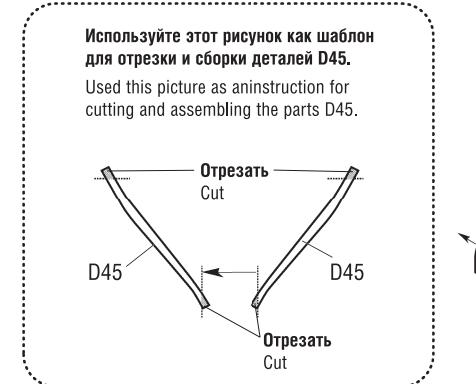
СОВЕТСКИЙ АРМЕЙСКИЙ ГРУЗОВИК ГАЗ-АА «ПОЛУТОРКА»

SOVIET TRUCK GAZ-AA

№3602



СДЕЛАНО В РОССИИ
MADE IN RUSSIA



СОВЕТСКИЙ АРМЕЙСКИЙ ГРУЗОВИК «ПОЛУТОРКА»

SOVIET ARMY 1,5 ton TRUCK WWII

29 января 1932 г. с конвейера сошел первый грузовик ГАЗ-АА — самый массовый грузовик военных лет. За свою грузоподъемность в 1,5 тонны грузовик называли «полутонка». Автомобиль обладал фантастической выносливостью, ремонтопригодностью и высокой проходимостью, потребляя при этом дешевый низкооктановый бензин. Наряду с танком Т-34 и реактивным монометром «Катюша», легендарная «полутонка» стала одним из символов победы в Великой Отечественной войне.

СОВЕТСКИЙ АРМЕЙСКИЙ ГРУЗОВИК «ПОЛУТОРКА»

SOVIET ARMY 1,5 ton TRUCK WWII

On 29th January 1932 the first GAZ-AA truck was manufactured. This truck would finish the war as the most mass produced in the world. This 1.5 ton capacity truck was affectionately nick named "Polutorka" meaning one and a half in Russian. This truck became a legend together with the T34 and Katyusha rocket launcher. It was incredibly durable running on low octane fuel easily maintained in the field with excellent all-terrain capabilities. The "Polutorka" truly earned its status as one of the great victory symbols of the Great Patriotic war.

СОВЕТСКИЙ АРМЕЙСКИЙ ГРУЗОВИК «ПОЛУТОРКА»

SOVIET ARMY 1,5 ton TRUCK WWII

Le 29 juillet 1932 fut construit le premier camion léger GAZ-AA. A la fin de la 2ème GM, ce type de véhicule deviendra celui le plus produit au monde. Ce camion d'une capacité de 1,5 tonnes était affectueusement surnommé "Polutorka" ("Poltora" signifiant "un et demi" en russe). Il devint une légende au même titre que le T34 et le lance-roquette Katyusha. Esso era increíblemente duradero, empleaba combustible de bajo octanaje, de fácil mantenimiento con carburantes a bajo número de octanios, de fácil manutención en campo, con un excelente capacidad fuoristrada. Il "Polutorka" si guadagnò meritatamente il suo posto tra i simboli della vittoria nella Grande Guerra Patriottica.

СОВЕТСКИЙ АРМЕЙСКИЙ ГРУЗОВИК «ПОЛУТОРКА»

SOVIET ARMY 1,5 ton TRUCK WWII

El 29 de Enero de 1932 se fabricó el primer camión GAZ-AA. Este camión terminaría la guerra como el de mayor producción en masa en el mundo. Con 1,5 ton de capacidad, este camión fue apodado "Polutorka" ("Poltora" que significa uno y medio en ruso) y se transformó en una leyenda junto al T34 y al lanzarazzo Katyusha. Era increíblemente duradero, empleaba combustible de bajo octanaje, de fácil mantenimiento y con excelentes capacidades para todo terreno. El "Polutorka" verdaderamente tiene un bien ganado status como uno de los grandes símbolos de victoria de la Gran Guerra Patriótica.

ВНИМАНИЕ!

Сборку и окраску модели следует проводить в хорошо проветриваемом помещении вдали от источников огня.

Сборку модели производите согласно схеме. Для удобства каждая деталь на сборочной схеме обозначена номером, соответствующим номеру на литьевом рамке.

Модель рекомендуется окрашивать специальными красками для пластиковых

детали следуют отделять от литьников ножом или другим режущим инструментом (соблюдая осторожность при работе с острыми предметами). Места среза деталей зачистите ножом или наждачной бумагой.

Приступая к сборке модели, заранее ознакомьтесь со схемой окраски.

Перед окраской модель рекомендуется обезжирить, например, мыльным раствором и тщательно просушить.

Модели, выпускаемые предприятием "ЗВЕЗДА".

Краски и клей в комплект не входят.

Для сборки модели рекомендуется использовать клей, выпускаемый предприятием "ЗВЕЗДА".

Используйте минимальное количество клея. Избегайте его попадания на окрашенные поверхности модели.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss trennen. Keine Teile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummern folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzguss ankreuzen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsi oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lama o con carta vetro fino eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con una cuchilla afilada o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un couteau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Employer seulement de la colle pour polystyrol.

